



MUNICIPALIDAD DE
TEMUCO

43891

DECRETO N°

TEMUCO,

18 OCT 2013

VISTOS

1.- La Escritura Pública de compraventa de fecha 03 de julio de 2013, suscrita ante el Notario Público de Temuco don Juan Antonio Loyola Opazo, entre la Municipalidad de Temuco y doña María Consuelo, María Soledad. Francisco Antonio, Claudio Patricio y Rodrigo Rafael, todos Monsalves Cifuentes.-

2.- Las facultades contenidas en la Ley 18.695, Orgánica Constitucional de Municipalidades.

DECRETO

1.- Apruébese la Escritura Pública de compraventa de fecha 03 de julio de 2013, suscrita ante el Notario Público de Temuco don Juan Antonio Loyola Opazo, entre la Municipalidad de Temuco y doña María Consuelo, María Soledad. Francisco Antonio, Claudio Patricio y Rodrigo Rafael, todos Monsalves Cifuentes.-, respecto de inmueble ubicado en calle Avenida Pinto N° 0418 a 0426; Rol de Avalúos N° 575-20; citada en los Vistos N° 1 del presente decreto, y la cual se entiende formar parte integrante del mismo.-

2.- El dominio de la propiedad adquirida se encuentra inscrito a nombre de la Municipalidad de Temuco, a fojas 9.541 vuelta N° 7.659, del Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Temuco, correspondiente al año 2013.-

ANOTESE, REFRENDESE, COMUNIQUESE Y ARCHIVASE.



EDUARDO CASTRO STONE

ALCALDE (S)



JUAN ARANEDA NAVARRO

SECRETARIO MUNICIPAL



MRA/jzm

Distribución:

- Administrador Municipal
- Dirección A. Jurídica
- Dirección de Administración y Finanzas
- Dirección de Gestión de Abastecimiento

659798



EN LA CIUDAD DE TEMUCO, República de Chile, a tres de julio de dos mil trece, ante mí, **JUAN ANTONIO LOYOLA ROMAN**, Abogado, Notario Público de la Agrupación de Comunas de TEMUCO, MELIPEUCO, VILCUN, CUNCO, FREIRE y PADRE LAS CASAS, Suplente del Titular **JUAN ANTONIO LOYOLA OPAZO**, nombrado por Decreto Judicial de fecha tres de julio de dos mil trece, inserto en la escritura Repertorio número cuatro mil novecientos noventa de fecha tres de julio del presente año, con domicilio en esta ciudad, calle Arturo Prat número setecientos setenta, comparecen: La **MUNICIPALIDAD DE TEMUCO**, Rol Único Tributario número **sesenta y nueve millones ciento noventa mil setecientos guión siete**, Corporación Autónoma de Derecho Público, representada legalmente, según se acreditará, por su Alcalde don **MIGUEL BECKER ALVEAR**, chileno, Alcalde, casado, Cédula de Identidad número

ambos con domicilio en Temuco, calle Arturo Prat número seiscientos cincuenta, por una parte y como comprador; por la otra en calidad de vendedores doña **MARIA CONSUELO MONSALVES CIFUENTES**, chilena, secretaria, soltera, cédula de identidad número

doña **MARIA SOLEDAD MONSALVES CIFUENTES**, chilena, labores de casa, soltera, cédula de identidad número

don **FRANCISCO ANTONIO MONSALVES CIFUENTES**, chileno, empleado, soltero, cédula de identidad número

don **CLAUDIO PATRICIO MONSALVES CIFUENTES**, chileno, empleado, soltero, cédula de identidad número

representado según se acreditará, por doña **MARIA CONSUELO MONSALVES CIFUENTES**, ya individualizada; y, don **RODRIGO RAFAEL MONSALVES CIFUENTES**,



NOTARIA

JUAN ANTONIO LOYOLA OPAZO
NOTARIO PUBLICO
Temuco - Chile

50111

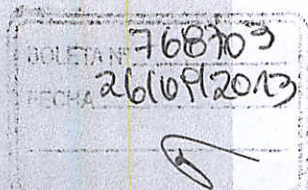
Nº
S.H.G.

COMPRAVENTA

MUNICIPALIDAD
DE TEMUCO

- a -

MONSALVES
CIFUENTES
MARIA
CONSUELO
Y OTROS



chileno, empleado, casado, cédula de identidad número

todos

con domicilio en Temuco,

mayores de edad, quienes han acreditado su identidad con sus respectivas cédulas, y exponen:

PRIMERO: Doña **María Consuelo**, doña **María Soledad**, don **Francisco Antonio**, don **Claudio Patricio**, por medio del mandatario compareciente en este instrumento, y don **Rodrigo Rafael**, todos **Monsalves Cifuentes**, declaran ser dueños únicos y exclusivos del inmueble ubicado en Avenida Pinto número cero cuatrocientos dieciocho al cero cuatrocientos veintiséis de la Comuna de Temuco, Provincia de Cautín, que tiene una superficie aproximada de setecientos setenta y nueve coma setenta y cinco metros cuadrados y deslinda: **NORTE:** Víctor Barra Aravena, en línea quebrada de siete parcialidades de siete coma ochenta, cero coma cincuenta, cuatro coma cero cinco, uno coma cincuenta, cinco coma diez, cero coma cincuenta, y diecinueve coma cero cinco metros, separado por cerco y muro; **ESTE:** Avenida Pinto en veintiséis coma quince metros; **SUR:** Calle Tucapel, en veinticuatro coma cero cero metros; y **OESTE:** Carlos Grunheid Faulhaber, en veintiocho coma veinte metros, separado por cerco.- Le corresponde el Rol de Avalúos ante el Servicio de Impuestos Internos número **quinientos setenta y cinco guión veinte** de la Comuna de Temuco.- Los vendedores adquirieron el dominio por Resolución número seiscientos noventa y cuatro, de fecha catorce de junio de mil novecientos ochenta y nueve, del Ministerio de Bienes Nacionales, y el dominio se encuentra inscrito a su nombre a fojas tres mil doscientos cincuenta y cuatro vuelta, bajo el número tres mil setecientos cuatro en el registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces de Temuco, correspondiente al año mil novecientos ochenta y nueve.- **SEGUNDO:** Por este acto y por medio del presente instrumento, doña **MARÍA CONSUELO MONSALVES CIFUENTES**, doña **MARÍA SOLEDAD**



JUAN ANTONIO LOYOLA OPAIZO
NOTARIO PUBLICO
Temuco - Chile

MONSALVES CIFUENTES, don **FRANCISCO ANTONIO MONSALVES CIFUENTES**, don **CLAUDIO PATRICIO MONSALVES CIFUENTES**, representado como se ha dicho, y don **RODRIGO RAFAEL MONSALVES CIFUENTES**, de consuno, venden, ceden y transfieren a la **MUNICIPALIDAD DE TEMUCO**, para quien compra y acepta su Alcalde, don MIGUEL ÁNGEL BECKER ALVEAR, el inmueble singularizado en la cláusula primera de esta escritura, con el objeto de destinarlo a la prolongación de la Avenida Pinto, de la Ciudad de Temuco.- **TERCERO:** El precio de la compraventa es la suma de **CIENTO CINCO MILLONES DE PESOS**, que el comprador enterará y pagará de la siguiente forma: **a)** La suma de veintiún millones de pesos a doña **MARÍA CONSUELO MONSALVES CIFUENTES**; **b)** la suma de veintiún millones de pesos a doña **MARÍA SOLEDAD MONSALVES CIFUENTES**; **c)** la suma de veintiún millones de pesos a don **FRANCISCO ANTONIO MONSALVES CIFUENTES**; **d)** la suma de veintiún millones de pesos a don **CLAUDIO PATRICIO MONSALVES CIFUENTES**; y, **e)** la suma de veintiún millones de pesos a don **RODRIGO RAFAEL MONSALVES CIFUENTES**; sumas que el comprador pagó a los vendedores con anterioridad a esta fecha, en dinero efectivo, declarando éstos haber recibido dicha suma a su entera conformidad, dando, en consecuencia, por totalmente pagado el precio.- **CUARTO:** La venta que se pacta por este instrumento es ad-corpus, en el estado en que actualmente se encuentra lo vendido, con sus usos, costumbres y servidumbres, libre de gravámenes, prohibiciones y embargos, obligándose la parte vendedora al saneamiento en conformidad a la Ley.- **QUINTO:** La entrega material de la propiedad que por este acto se vende a la Municipalidad de Temuco, se efectuará dentro de los treinta días siguientes a la fecha de suscripción de la presente escritura.- **SEXTO:** Se deja expresa constancia que el acuerdo para la celebración de este contrato fue otorgado por el Concejo Municipal, en sesión de fecha veinte de diciembre de dos mil once.- **SEPTIMO:** Por el

presente instrumento, los comparecientes otorgan a los abogados don **JAIME EDUARDO JUAN ZAMORANO MUSTER**, Cédula de Identidad número

y don **MANUEL GUILLERMO ÁLVAREZ GONZÁLEZ**, Cédula de Identidad número

poder especial e irrevocable, para que éstos, en sus nombres y representación y sea conjunta o separadamente, puedan concurrir a suscribir uno o más instrumentos públicos, privados o minutas que correspondan, con el único fin y objeto de solucionar íntegramente cualquier eventual reparo u objeción que pueda formular el Señor Conservador de Bienes Raíces competente, en relación con la o las inscripciones que se le soliciten en mérito a este contrato. El mandatario, queda facultado para requerir, del Conservador de Bienes Raíces respectivo, las inscripciones, subinscripciones, anotaciones y aclaraciones que sean procedentes solicitar a fin de cumplir fielmente el encargo que se le encomienda.- **OCTAVO**: La personería de don **MIGUEL BECKER ALVEAR** para actuar a nombre de la **MUNICIPALIDAD DE TEMUCO**, consta del Acta de Instalación del Concejo Municipal de fecha seis de diciembre de dos mil doce, aprobada por Decreto Alcaldicio número cuatro mil trescientos sesenta y ocho, de fecha seis de diciembre del dos mil doce; y, la de doña **MARÍA CONSUELO MONSALVES CIFUENTES** para actuar en representación de don **CLAUDIO PATRICIO MONSALVES CIFUENTES**, consta de Escritura Pública de Mandato Especial, de fecha treinta de diciembre de dos mil nueve, otorgada ante el Notario Público Interino de Temuco don Sergio San Martín Henríquez, documentos que no se insertan por ser conocidos de las partes y del Notario que autoriza.- **NOVENO**: Se faculta al portador de copia autorizada de la presente escritura para requerir y firmar en el Conservador de Bienes Raíces respectivo, las inscripciones, subinscripciones y anotaciones que en derecho fueren procedentes.-



NOTARIA

JUAN ANTONIO LOYOLA OPAZO
NOTARIO PUBLICO
Temuco - Chile



DECIMO: Los gastos que demande la presente escritura, derechos notariales, y de inscripciones y anotaciones que procedieren serán de cargo de la compradora.- La minuta de la presente escritura fue redactada por el Abogado don **Jaime Eduardo Juan Zamorano Muster**, de este domicilio.- Así lo otorgan y firman previa lectura ante mí.- Se da copia.- Anotada la presente escritura al Repertorio de Instrumentos Públicos de la Notaría a mi cargo, bajo el número cinco mil once.- D O Y F E . -

[Handwritten signature of Miguel Becker Alvear]

**MIGUEL BECKER ALVEAR
MUNICIPALIDAD DE TEMUCO**

[Handwritten signature]



**MARIA CONSUELO MONSALVES CIFUENTES, por sí y en repres.
CLAUDIO PATRICIO MONSALVES CIFUENTES**

MARIA SOLEDAD MONSALVES CIFUENTES

[Handwritten signature]



FRANCISCO ANTONIO MONSALVES CIFUENTES

[Handwritten signature]



RODRIGO RAFAEL MONSALVES CIFUENTES

[Handwritten signature]



[Handwritten signature of the notary]



EL NOTARIO //

// que autoriza deja constancia de las **CONTRIBUCIONES** con el siguiente documento, el que en sus partes pertinentes dice: "Tesorería General de la República.- **CERTIFICADO DE DEUDA**.- Nombre: Monsalves Cifuentes María C. y otros.- Dirección: Av Pinto cuatrocientos veintiséis.- Comuna: **Temuco**.- Rol: **quinientos setenta y cinco guión veinte**.- Deuda no vencida: Fecha Vcto.: treinta – sep – dos mil trece.- Total: treinta mil novecientos setenta y un pesos.- Fecha Vcto.: treinta – nov – dos mil trece.- Total: treinta mil novecientos setenta y un pesos.- Total Deuda No Vencida: sesenta y un mil novecientos cuarenta y un pesos.- Fecha de Emisión del certificado: veintiséis – cero nueve – dos mil trece.- Código de barra: uno dos cero uno tres dos seis nueve uno seis uno seis cero nueve cero dos"; el que he tenido a la vista para certificar y devuelvo al interesado.- **CONFORME.- DOY FE.-**



CERTIFICO: QUE LA PRESENTE COPIA
ES TESTIMONIO FIEL DE SU ORIGINAL
FIRMO Y SELLO
TEMUCO, **27 SET. 2013**



ANOTADA EN EL REPERTORIO CON EL N° **17020**
E INSCRITA EN EL REGISTRO DE PROPIEDADES A MI CARGO
A FOJAS **9.5415** N° **7659** CON ESTA FECHA
TEMUCO, **8** DE **Setiembre** DE **2013**



REGISTRO DE PROPIEDAD

COPIA DE INSCRIPCION

FOJAS 95410 N° 7.659 AÑO 2013

N 7659

COMPRAVENTA

25
26
27
28
29
30

Temuco, ocho de Octubre del año dos mil trece.-
Por escritura de fecha tres de Julio del año dos
mil trece, ante don Juan Antonio Loyola Román,
Notario Público de Temuco, suplente del titular

CONSERVADOR DE
BIENES RAICES
TEMUCO
★★★★★

Nueve mil quinientos cuarenta y dos 9542



MUNICIPALIDAD don Juan Antonio Loyola Opazo, doña MARIA

DE TEMUCO 1

DE 2

MARIA 3

MONSALVES 4

CIFUENTES 5

Y OTROS 6

REP.17020 7

BOL. 893843 8

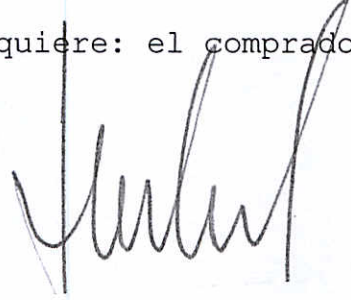
J.P.L./Mes.- 9

10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30

CONSUELO MONSALVES CIFUENTES, secretaria,
soltera; doña **MARIA SOLEDAD MONSALVES CIFUENTES**,
labores de casa, soltera; don **FRANCISCO ANTONIO**
MONSALVES CIFUENTES, empleado, soltero; don
CLAUDIO PATRICIO MONSALVES CIFUENTES, soltero,
debidamente representado por doña María Consuelo
Monsalves Cifuentes, antes individualizada; y
don **RODRIGO RAFAEL MONSALVES CIFUENTES**,
empleado, casado, todos domiciliados en Temuco,

12 vendieron a la **MUNICIPALIDAD DE TEMUCO**, Rol
13 único Tributario Número 69.190.700-7, por quién
14 compró y aceptó su Alcalde don Miguel Becker
15 Alvear, casado, ambos domiciliados en Temuco,
16 calle Arturo Prat número seiscientos cincuenta,
17 el inmueble ubicado en Avenida Pinto Número cero
18 cuatrocientos dieciocho al cero cuatrocientos
19 veintiséis de esta ciudad de Temuco, de una
20 superficie aproximada de 779,75 metros
21 cuadrados, y deslinda: **NORTE**: Victor Barra
22 Aravena, en línea quebrada de siete
23 parcialidades de siete coma ochenta, cero coma
24 cincuenta, cuatro coma cero cinco, uno coma
25 cincuenta, cinco coma diez, cero coma cincuenta,
26 y diecinueve coma cero cinco metros, separado
27 por cerco; **ESTE**: Avenida Pinto en veintiséis
28 coma quince metros; **SUR**: calle Tucapel, en
29 veinticuatro coma cero cero metros; **Y OESTE**:

Carlos Faulhaber, en veintiocho coma veinte
1 metros, separado por cerco.- El precio de venta
2 fue la suma de ciento cinco millones de pesos,
3 cancelados al contado, en la forma estipulada en
4 el contrato.- **El título de dominio rola inscrito**
5 **a fojas 3254 vuelta, número 3704 del Registro de**
6 **Propiedad del año 1989.-** Contribuciones
7 acreditadas.- Requiere: el comprador.- Doy Fe.-{
8
9
10
11



CONFORME, CON SU ORIGINAL LA PRESENTE COPIA
TEMUCO, 8 de Octubre de 2013

